



914

L

Mos. St. Oc. P

kat.komp.

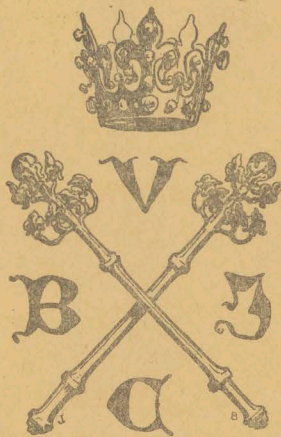
Poetrye n^o 1861.
[DZWONOWSKI, JAN]

1873. X. 247. 1. kłen

Biblioteka Jagiellońska



stdr0014127



914

S E Y M

Albo

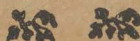
CONSTITV
T I E
D O M O W E.

Gdzie te żarty prawdy pokazuia / Trorzych jest
Artykułow sześć.

Było pisano w Oleśnicy /
W Książkowskiej wsi.



Roku Tysiąc Szest set dwudziestego piątego /
Kiedy było obfitość barżgu owianego.



Do Czytelniká.

N Je restáti Czytelniku ále wyteray máto/
Czytay pilnie / obaczyß co ste nápisáto.
Jestíc sie nie podoba / ábo cie w czym tñiono/
Wierzże mi / że o tobie namniey nie mystno.
Máßtu wzmiánke po czesći w porzadku Seyniorwym
Byś sie czuł w powinności / o rzadzie domowym.
Zwóláßzã ty który w domu máß rzeß polspolita /
Potrzebãc sie zá pomoc w máierność obfita.
Potym z nieprzyiacielem wniey sie obchodzic /
A nie daway sie zente nigdy zá nos wodzic /
Toć nie przymowlá żadna / ánt przykra mowá /
Chceß sie wiecety dowiedziet przeczytay te stowá /
Bodz táskaw / á nie smiey ste z rycy skáreżnych rzeçzy /
Wßytko to ná póżytek polspolitey rzeçzy.



914I



528

S E Y M V

Domowego Artykułow sześć.

1108

PIERWSZY ARTYKUŁ.

Tak naprzód w Artykule pierwszym stanowiono/
Aby sydlem naware/ swayca barbsz ladano.
A na roznie lastowym przypielano gruce/
A skoro sie wpiecze / wryznac po stuce.
Ktoby zés niechétal prágnoc po potrawách takich/
Niech ziedla vgdshenia sledziow ledaiákich.
Kto téz nie nie dał wárzyc/ peronle nie bedzie ladl/
Stodnym od stolu wstanie/ takó y za stol diadl.
Potym sz z tym dekretem pradko Seym vkwápil/
Kto piwá nie ma zacy pic / by sie wody nápil.
Czemu ráczey do czásu nie laza borgowác/
Zeby sie czlek zdłuży w sy/ mogli precz powedrowác.
V togotez kto gosciem/ niech sz z nim nie swárzyl/
Wiech milczy / á przecie ie/ co dla niego wárzyl.
Potrzecie o tych rzeczach táleinnie rádzili/
Kto wozym wostn iezdzi by sie nie wádžili.
Seym potwierdzil ten dekret: tym tego dowodzil/
Kto swego toniá nie ma by piechota chodzil.
Mastnosć ktopotera / niech odpráwi singi/
Bo mu inž na tak chetni beba do postugi.

A z

Biedy

Scythia Domowego.

Biedy inż nie máš co brát: trzymać było páni /
Widziš że ani tobie / ni slugom dostanie.
Będziš potym v stolu siadał pácholczego /
Czemu: izes nie vmiat śanować swiego.
Kto fortune raz stráci / trudno ja w tył chytái /
Cáfze kto miał / vtrácił / trudno o to pytái.
Dzisieyšy dzień lepšy jest / niżli wczorá bylo /
Nie vtyie ništ ná tym co inż vptyneko.
W tropielnicy teź w łokiom płech nie łowio śledzi /
Orlem ich gonic mogo / bō ten wzgore siebš.
Kárpí teź ná vgorze žeby nie łowiono /
Bo by tam drob wšelái bārzo potkozono.
Bákazano teź łowić wiecierzem Jeleni /
Zimie / ná wiosna / lecie / iáko y w iesieni.
Krybitwom wšelákim tego zábronili /
Zeby łoni ná trawie wedg nie łowili.
Kotá w worze nie łupuy / ná tym nie vtyieš /
Pámietay się tam przespái / kedy się vpiješ.
Ulechy teź káždy goły czapke sobie łupi /
Czapnik ieš nie dá darmo chybabý był głupi.
Dwazay káždy pilnie tákie zákazanie /
Przeštopili / zárazem bántem zostanie.

ARTYKUŁ WTORY.

O Rzeczy Pospolitey.

Potym

Po tym radzili o tej pospolitej rzeczy /
 Niechay sie w chleb przyczynia kto ma składziaci.
 Niech kasa w domu bedzie y na kłuski mała /
 Dla Rzeczypospolitej y polec v droga.
 Coby prznoł do grochu / także do kapusty /
 Fasła maśła / także też swini smalec i kłuski.
 A to nie wierzy / niech sobie artykuły czyta /
 A niewola gdy iść wola tą rzecz pospolita.
 Co altem / drugie hásem / a trzecie dystántem /
 A co gorzka y matka zádyiewa w ágántem.
 Gdy pocznie od klawisza / gámant go zo wola /
 A oktawy wyniesie swa gęba gotowa.
 Już tam beda wálánte / beda boże łazni /
 Żádu rzecz pospolita bez przestántu drażni.
 Wola / kłoci / przellina / niemaż żadney rzeczy /
 Coby sie w wáczyło Pospolitej rzeczy.
 W ten czas gospodarz smutny / zle wiec sobie tászy.
 Żrzy ná rzecz pospolita / a sam czwarci snózy.
 We wtorek nie ma co iść / posci y Niedźziela /
 Mowi: mało Pan Bog da gdy nie robi wiele.
 Przeto tákim kazano ná roboty chodzić /
 Roleć i osiáć / łareć kopáci y ogrody grodzić.
 Ogrodzi wósy / márchew siac / náśádzić kapusty /
 Czymby Rzeczypospolita żywił w miesopusty.

Seymu Domowigo

Bã y pościeby ziały z iaci sunt w edzonki/
 Gryzłyby częsem globy / gryzłyby y plonki.
 Kostazano też y tym obraku wymowác/
 Co owo zwykli winem geby swe napawác.
 Szazano im lecie odpoczywác w chłodzie/
 Bo wlec tãtowi zimie bada pościć w kłodzie.
 A tomu lecie praca przychodzi nie snãd nie/
 Ten w głodzie zimie strawi gdy nãbzã przypãdnie.
 Kob nã Rzeczpospolita / y nã zone musis/
 Nie bẽdzie pierwey pãnem / aże nãbzã stãnis.
 Wlec sie głoda Seymowym dekretem przeciwic/
 O Rzeczpospolita grã / czymby ia wypzywic.

ARTYKUL TRZECI

Z kony Nieprzyaciãła.

N A ten Artykul wszyscy zgodnie sie zchylili/
 Zeby niãt nie wstybal cichucho radzili.
 By tego nie obiãwial za den z nich niomu/
 Nãgorszy nieprzyaciãl pijał zonã w domu.
 Byã też chciał nãsp osobnicy z nis sobie poradzic/
 Bãdż modry iãk Salomon musis sie z nis zwãdzcic.
 Nãydzie onã przyczyna do Nãzã swõiego/
 By miãłã niewtem tãko nãspoł oynieyãzego.
 Choć iey we wãsem dogodzi / co iey dnãã raczy/
 Przecic onã nã Nãzã iãko wronã kraczy.

Prozno

Irzyduły.

Prozno pancerz wyćiera / y chedożyzbroie/
Bo mowi / ia sie tego by namnicy nie boie.
Prozno ná koń w siądamy prozno hárcwiemy/
Gdy nieprzyiaciel przyknie / to nic nie vmiemy.
Trudny zna pojedynek / bárzo trudna zwałá/
Nim ia nalepiey zbijesz / oná temu rádá.
A kiedy iey po bitwie oczy pobećnieia/
Wkazuje Mężowi wey sie ludzie śmiela.
Niecnotliwy człowiecze mogłeś gódzie indzicy bić/
Pewnieś mie chciał niecnoto ná wielki oślepić.
Ala nimie Bog zachował takowey chromoty/
Obaczyś ieslić wstáne do iakiey roboty.
Baczy Mąż krotosila po niey známinita/
Czasem go kujem skłucze y rzeczpospolita.
Wrzłomo sie rozchoruie / to y iesć nie moze/
Ali sie ty frásnieś Mężyk u nieboże.
Kychley by sie z tym ziednal co z toba wręcz poydzie/
Oná silá kosztuie nim iednáníe doydzie.
Kozmaíte iey rzeczy bedziesz obiecował/
Y to y owo kupić / co byś iey dárował.
Ze by sie odgniewála / á oná sie dása/
Drażni rzeczpospolita / iáko suká kosa.
Nu choc inż potym bedzie po izbie chodzilá/
Dopieroz przyiaciołmi tam bedzie grozilá/

Seyntu Dettowego.

Owá sie z Mężem zjedna przecia b o kłm chodzi /
Nayda ia takowego co mi w tym dogodzi.
Zei sie sucho to tylko nie odrze / wierz temu /
Dogodze ia nie dlugo przedsiwziaciu swemu.
Nie trzeba y do Instant iezdzie przeciw Swedom /
Przedko gomonu z żona nápełniß pelen dom.
Szkoła sie Niemieckimi sylárstwami bawić /
V micia sie tu żony swoim mężom stawić.
Przeto postanowiono dla pewney obrony /
By każdy mąż miał beben v drzwi dla zley żony.
Kiedy ona kłopotu záżyć będzie chciała /
To iey głośno w beben bić żeby ráscowála.
Niech też będzie pißczalká owá osobliwa /
Wiec w nie pißkáć ná ten czas gdy będzie gorliwa.
Wzdy w niey zły duch vmiłnie / kiedy ia záglußyß /
Tak rozumiem że wody ia ia mnyßa skrúßyß.
A iesli sie sprzeciwi wiec iey w ten czas pratem /
Dla tego że wzgárdziła Seymowem Dekretem.
By ná nie włość nie pádła ná ten czas z przygody /
Niey dla niey powrozj dobry y toci tel wody.
Jesliby iey złość zádła iála sie dzierzála /
Wypadz woda powrozem by dobrze poznála.
Pewnie tam nie będzie miała złości żadney iney /
Gdy iey powrozem wodę grzbiez dobrze námo czy.

A kiedy

Artykuły.

A żeby taśa żona y złość tey przewalczyś /
Łatwiec inż z nią będzie wśgak to sam obaczyś.
Kosztowny to Artykuł / bogday w niebie byli /
Cacy Senatorowie / co go stánowili.

ARTYKUŁ CZWARTY.

O kolo wybrania Postow.

I Kto trzeba mądrego w poselstwie do Turek /
Takięgo w dziewoscie by do tych tu iászczurek.
Co owo w plażeczách chodza by w kápturách mniżki /
Kżkomo polornie pátrza / á chytre tak listki.
Gdzie sie rozumu weza / nie wierze by wśkole /
Ze umieia káżdęgo sztucznie wywieść w pole.
Choć w sławnym Collegium nigdy nie bywáio /
Wżdy im to musi przyznáć / iże nád nas máig.
By był kto nastuczniczy / á przed nimi stánie /
Jedná ná druga poprzy / wnet dżirone mniemánie.
Choć ony iáko głuski cicho sobie sędzo /
Jeszcze ty nie pomysliś / á inż ony wiedza.
Jedná ná druga mrugnie wnet sie zrozumieia /
Gdy prostaśá dostána / to sie z niego śmieie.
Nie nowináć iże sie wiecey domyśláie /
Bo dowcip przyrodzony bázdo ostrey máie.
Jeszcze wżdy póki Pánna cichusienko chodzi /
Ale iáko zą máż idzie to sie pieltu godzi.

B

To

Seym Demewrgo.

To iey dość ná przebindy/ to iuz fortugáty/
 To ste iey ledá stroie beda podobáty.
 Bá wierce to nie zádnie/ to wnek trawcá pyta/
 Dám co lazeš/ tylko by ták byla wšyta.
 Játom wczorá widziáta w Kościele w fary/
 Nalozy ná to moy moź/ bo nieborás stáry.
 Chooby nie miał pieniedzy w Zydow zástáwci/
 Albo ná mśisťność wzióć przecie musi spráwić.
 A iesli iey odmowi starnęk nákłádu/
 To náń gebe rozedrze opleśniáty dziáda.
 Snác ci to bázro dobre iáko mie milánieš/
 Kiedy dla mey ozdoby pieniedzy zátánieš.
 Nšetem záwzieta bidzie sie gniewáta /
 X do kilku dni z moźem nie bedzie gadáta.
 Kiedyby przyšlo ná to á wladze es miáta/
 Zárazby tego dziáda zátrácić kazáta.
 Przez co swoich moźow wniroec obrácała/
 Gdy wiec Sonki ná zbytki wšeltie sie pušcáta.
 Baza sobie dodáwác ná stroie pieniedzy/
 Drugi prostať musí dáć w tym zóftánie w nedzy.
 Do zbytel y ludziom we wšytkim šłodliwy/
 A Stanowi káždemu iest bázrozo zbrádlivy.
 Ist miára w káždoy rzeczy/ so pewne grámiceš/
 Ktore škoro przestápiš/ wšytká rzec ná niceš.

Przetoz

M. J. S.

Artykuły.

Przetóż postanowiono: co ono przysmąki/
Do nich młodzieńcy stali/ dziś sposob nie táli.
Onemáia stać do nich/ bo sie k temu godzo/
Gdyż z przyrodzenia chytre z swych márek sie rodzo.
Wiec ktore márcypany przedtym przysmo wáli/
Drádzono zá teraz/ áby odda wáli.
Dla tego że młodzieńce w checi zostawiali/
Im lepiej korá ciagná/ to sie násmiewáli.
Ale wy przecie Panny/ nie dźśwuycie temu/
Wászá rzecz gora bedzie zá wśe postáremu.
Pisarzowi że zgrzeszył/ zá zle mu niemieycie/
Jako sie on z wás śmieie/ tak mu też odśmieycie.
A to postanowienie zá wdzięzne przyimiecie/
Co ióž Szym postanowil/ wedle tego życie.

ARTYKUŁ PIĄTY

Z strony porządku domowych.

W Miasteczkach przykazyano po opráwić mury/
Tak w kominách iá w piecu by nie było dziury.
Blony dobrze zopráwić/ strzynio mieć nábito/
W izbie ciepło naylepśe ná rzeczpospolita.
Ściány dobrze podpierać/ y polárac dáchow/
Byś cie sie w zle chwilo nie nábráli stráchow.
Przelupniow le Bráłowscy niach máła dostátek/
Żeby zgrośem po mástnie stáli do iátek.

Seymu Dsmowego:

Rzeczmarze niech skupio co moga zapłacić/
Na tych rzeczach w Králowie nie moga wtrácić.
Z Králowá do Przemyślá niechay woża pír o/
Nigdzie go nie przedáza drożey iáko żywo.
Tam soli nákupiwósy/niech do Bochnie wożá/
Rostownie ta spienieža za pomo ca Boža.
K ma pieniedzy názbýt/ nie umie ich wżyć/
Nie škodáby sie skrątom v niego zádlużyć.
Wy bogacze ściskacie/ áże pisze groše/
Rostazano páchótkom wdziałé potroše.
Bo tátomstwo niebezpiešne iest przeklectwem brzyde/
Sam tego nie pożyješ/ wdziałayże wšytkim. (Kim/
Góciú nie maš pieniedzy. nápiyże sie wódy/
Abó min/ á nie wštepnuy nigdzie do gospody.
Bo teraz rostazano wšytkim cudzoziemcom/
R bábki nie borgowác/ tylko swym zháie mcom

ARTYKVL SZOSTY.

Z strony Rzemieśników.

Rzemieśnicy/ wy firzeście swojey powinności/
W ten czas nalepiey drzyćcie gdy nawlecey gości.
Dwíászczaná Seym w Wárszawie támcz w áše żniwo/
Rzeczmarze macie oddyt ná Wáreckie pivo.
Szewey powinni chodźć w borách polkátani/
Rzeczowcy w naygoršych sulniáchzewóš od rápáni.
Andnie:

Artykuły.

Kuśnierzycy w mągiertach niechay śmie chodzą/
Górbarze skory w zolach niech te dobrze drodzą,
Kupcy by się zadłużyc niechay bankietuia/
Ná iármárku w Lublinie tego powetnia.
Cyrulicy/ Bálwierze/ nie leczą się sami/
A Profuratorowie bawia się fałszami.
Kilynárze winni głod mżec/ naczęściey bez chlebá/
A Tkaczom co nágorſze koſzule mieć trzebá.
Czapniczy wſpętnych czaplách Kuśnierz bez kożuchá/
Málarz dom nayſpętnieyſzy/ miáſto zlego duchá.
Mularz ma mieć dziuráwy piec/ á Bloniarz blony/
Cieślá chátupe zgnila/ dla dzieci dla żony.
Náwet wſhem Kzemiesnikom moenie przykazáli/
Seby w ſwoym niedoſtátku innym dogadzáli.
Chromym dziádom kazano/ by nie táncowáli/
Slepym by przez ſpekuly oczu nie pſowáli.
Stuchym też pozwolono nie ſtuchác kazánia/
Niemyim zaś zázazano zbytniego wólénia.
A do tego ſátaná by nie wſpomínáć.
Ani żeby ſaſami / tyſiacámj mierzáli.
O Walántem iáć dawno náćh iuż nie ſpiewáią.
Bo wiem to zá nawierſo roſtoſz drudzy maia. . .
Owo by złe ſpráwy były zabranione/
Seym táł poſtak poſtanowyt / á dobre pozwolne.

Gejtu Domowego

Ktory Pan portki lata / a suknie nienie /
 Wtym każdy pacholeł mało wystugnie

Przyjdź do dworu w Sobozie porano /
 Jedno nie wiem co t: t pilnego po mnie /
 Jam to rozumiał i zbył na obiad /
 Wszel y kradzenie mnie sam o myślał /
 Bo tu Pan skopy / tak mi poradził /
 W duchu nie miał nie południe nadchodzi /
 Rucharz się gniewa chodzi w tolu kuchnie /
 Nie może mu się rościć y maść /
 Jakiżny wódz / że nie bardzo klasie /
 Dziel w ezar Paniey w weszły takie /
 Czemu to takie nie dojrze wwrzelo /
 Panu w garnusku trochę piwa zgrzano /
 Do stoła lata w południe gotowdę /
 Gorny do stoła Pan na chłopca wolał /
 Sela ste caza ledwie nie żywał /
 Waz na palnisku przysięgi goryczy /
 Ktema Tezmianna herwarczana kasa /
 Jesze Pan przy teściu mać dofy /
 Wszak błękał odie / stady ciebo sepes /
 Ch'eb d' pećraziem z pieczą wygarnio /
 Pan zań czeladź re / szaf do biana /
 Jda jhnuoaioc dragiemu brzy sece /
 Chłopi przed Panem w odrapancy /
 Karcz zia portki podarte wbić ryc /
 Wysechł iako sejep / ledwie żyw od głodu /
 A Pan go przecie / zlot / zlem nazywa /
 Skapego kradnie / zgnie ryle stworos /
 Kedy Pan skopy / portki dziny /
 Dorwa krowa / pironica na zoltu /

Co było p'ama
 Pytał się o mnie
 Belem berzo /
 Al mi nie ma /
 Wchycy mu /
 Biehu sie godzi
 Coraz rodmuchni
 Wchycy mu /
 Ogulsko /
 Neo /
 Bo ognie /
 Neo nie /
 By po /
 Po /
 Zgrzanego /
 Do /
 W /
 K /
 M /
 Z /
 J /
 Co /
 J /
 T /
 D /
 T /
 W /
 U /
 B /

Z A M

ZAMKNIEŃ

COm napisał światu gwoli/ to światu oddaie/
A com sobie zachował/ z tym sie ięsze taje.
Czymech światu zaświecił/ niech to gora iasnie/
Nie dawno sie wynieciło/ nie dlugo zagasnie.
Nie oddaia iednemu/ darcia to wŝytkim/
Slawy za to niepragne/ wole to z pożytkim.
Jaz też głowa nie moia/ wielk sie na dol schyli/
Boie sie hym pochwili Pacierze nie zmyli.
Czego świat po mnie pragneł/ a to sie wcieŝyli/
Naydzieŝ sobie innego/ coby was rosmieŝyli.
Ja też nie dbam żebyŝ mie we wŝytkim pochwalili/
W czym ci sie nie podobaa w tym sobie poprąwili.



THE HISTORY OF THE

... of the ...
... of the ...
... of the ...
... of the ...
... of the ...
... of the ...
... of the ...
... of the ...
... of the ...
... of the ...

...

